



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

N°: IEx 15.0299/1

Página / Page: 1/4

Data de Emissão: 28/10/2022
Issuing date

Data de Validade: 27/10/2028
Validity date

Revisão / *Revision*

N°: 2

Data: 23/08/2024
Date

Produto
Product

LUMINÁRIA LED PARA USO EM ATMOSFERA EXPLOSIVA
LED LUMINAIRE FOR USE IN EXPLOSIVE ATMOSPHERES

Fornecedor Solicitante / Endereço:
Applicant / Address

HUBBELL DO BRASIL, INDÚSTRIA, COMÉRCIO, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS LTDA.
Rodovia Antônio Romano Schincariol, s/n - Km 113
18279-125 - Tatuí - SP - Brasil
CNPJ: 43.488.105/0005-78

Fabricante / Endereço:
Manufacturer / Address

CHALMIT LIGHTING
Ashton Road
Bredbury Park Industrial Estate
Bredbury - Stockport - SK6 2QN - United Kingdom

Modelo:
Model

Ver Descrição do Produto / *See Product Description*

Características Principais:
Ratings / Principal Characteristics

Ver Descrição do Produto / *See Product Description*

Marca / Código de barras:
Trademark / Bar Code

CHALMIT

Família de Produto:
Product's Family

Luminárias para uso em atmosferas explosivas
Luminaires for use in explosive atmospheres

Número de Série / Lote:
Serial number / Batch number

N/A

Marcação:
Marking

Ex db eb mb IIC T4 Gb IP66/IP67
Ex eb mb IIC T4 Gb IP66/IP67
Ex eb ib mb IIC T4 Gb IP66/IP67 (com emergência / *with emergency*)
Ex db eb ib mb IIC T4 Gb IP66/IP67 (com emergência / *with emergency*)
-45 °C ≤ T_{amb} ≤ +55 °C

Normas Aplicáveis:
Applicable Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 (versão corrigida 2022);
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 (versão corrigida 2020);
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 (versão corrigida 2022);
ABNT NBR IEC 60079-11:2013 (versão corrigida 2017) & ABNT NBR IEC 60079-18:2020

Modelo de Certificação:
Certification Model

Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5

Portaria Inmetro N° / Escopo:
Inmetro Decree n° / Scope

115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas / *Electrical Equipment for Explosive Atmospheres*

Concessão para:
Concession for

Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste Certificado / *Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate*

A Associação IEx Certificações, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas.
Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.


Marco A. Bucciarelli Roque
Signatário autorizado
Authorized signatory



Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 15.0299/1**

Página / Page: 2/4

Data de Emissão: 28/10/2022
Issuing dateData de Validade: 27/10/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 2 Data: 23/08/2024
Date

Marca Trade mark	Modelo Model	Descrição do produto Product description	Código de Barras Bar Code
CHALMIT	NELE/201/LE	Luminária LED para uso em atmosfera explosiva, 2 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz.	N/A
	NELE/401/LE	Luminária LED para uso em atmosfera explosiva, 4 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz.	N/A
	NELE/601/LE	Luminária LED para uso em atmosfera explosiva, 6 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz.	N/A
	NELE/801/LE	Luminária LED para uso em atmosfera explosiva, 8 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz.	N/A
	NELE/201/LE/EM	Luminária LED para uso em atmosfera explosiva, 2 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz, luz de emergência alimentada por bateria de 6 Vcc	N/A
	NELE/201/LE/EM	Luminária LED de emergência para uso em atmosfera explosiva, 4 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz, luz de emergência alimentada por bateria de 6 Vcc	N/A
	NELE/601/LE/EM	Luminária LED de emergência para uso em atmosfera explosiva, 6 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz, luz de emergência alimentada por bateria de 6 Vcc	N/A
NELE/801/LE/EM	Luminária LED de emergência para uso em atmosfera explosiva, 8 Leds x 1 W cada, 110-254 Vca ou Vcc, 50/60 Hz, luz de emergência alimentada por bateria de 6 Vcc	N/A	

Descrição do Produto / Product Description

A Luminária LED modelo NEXLED compreende de uma base plana retangular de alumínio fundido e uma tampa com um difusor de vidro. O difusor está anexado à tampa por dois clips parafuso e a tampa é anexada a base com quatro parafusos. O grau de proteção é garantido através de uma junta de borracha de silicone entre a base e o difusor.

O invólucro é fornecido com furos para entrada de cabos que devem ser acoplados por prensa-cabos com um tipo de proteção "Ex" certificado no âmbito do SBAC, e que mantenha o grau de proteção do invólucro.

The NEXLED Luminaire comprises a cast aluminium flat rectangular base and a cover with a glass diffuser. The diffuser is attached to the cover with two screw clips and the cover is attached to the base with four screws. Ingress protection is provided with a silicone rubber gasket between the base and the diffuser.

The enclosure is provided with cable entry holes which must be fitted with "Ex e" approved cable glands, under the Brazilian System of Conformity Assessment (SBAC), which maintain the ingress protection of the enclosure.

ACESSÓRIOS E OPCIONAIS / ACCESSORIES AND OPTIONALS

O arranjo interno compreende de até oito diodos emissores de luz de 1 W cada, montados em um dissipador de calor de alumínio ou dois LEDs sem o dissipador, um módulo de controle eletrônico encapsulado e uma barra de terminais. Para a versão à prova de explosão é utilizado um módulo de controle eletrônico e um fusível que são instalados dentro de um invólucro cilíndrico. Opcionalmente, uma versão com emergência pode ser disponível através de um pack de bateria NiCd recarregável. Um dispositivo de controle monitora a temperatura das baterias e reduz a carga para níveis seguros se a temperatura cair abaixo de 5 °C. Um aquecedor pode envolver o conjunto de baterias, neste caso o dispositivo de controle o aciona se a temperatura cair abaixo de 5 °C.

A luminária tem características nominais de 110 a 250 Vca ou Vcc, 50/60 Hz, 2 W até 8 W dependendo do número de LED's embutidos. Opcionalmente, a versão à prova de explosão pode ser fornecida com 24 Vca ou Vcc.

Opcionalmente, as luminárias podem ser fornecidas com um interruptor à prova de explosão.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

N°: IEx 15.0299/1

Página / Page: 3/4

Data de Emissão: 28/10/2022
Issuing date

Data de Validade: 27/10/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 2

Data: 23/08/2024
Date

The internal arrangement comprises up to eight 1 W light emitting diodes mounted onto an aluminium heatsink, an encapsulated electronic control module and terminal strips. For version explosion proof an electronic control module and fuse are installed within a cylindrical enclosure. An emergency version is available with a NiCd rechargeable battery pack. The control gear monitors the temperature of the batteries and reduces the charge to safe levels if the temperature drops below 5 °C. A heater may be wrapped round the battery pack in which case the control gear turns on the heater if the temperature drops below 5 °C.

The luminaire is rated 110 to 250 V ac or dc, 50/60 Hz, 2 W to 8 W depending upon the number of LED's fitted. Optionally the version explosion proof can be provided with 24 V ac or dc. The luminaires may be provided with a flameproof isolation switch.

Documentos / Documents

Título / Title	Número / Number	Revisão / Revision	Data / Date
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 686.501.19F	2	15/03/2024
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 686.414.16F	0	26/10/2016
Relatório de Ensaios emitido por Baseefa	GB/BAS/ExTR16.0007/00	0	24/02/2016
Relatório de Ensaios emitido por Baseefa	GB/BAS/ExTR09.0086/00	0	04/06/2009
Relatório de Ensaios emitido por Baseefa	11(C)0977	0	15/12/2011

Documentos / Documents:

Os documentos da Certificação estão listados no Relatório de Avaliação da Conformidade RACT-Ex 686.501.19F.

The certification documents are listed in the Conformity Assessment Report RACT-Ex 686.501.19F.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 4 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

Nº: IEx 15.0299/1

Página / Page: 4/4

Data de Emissão: 28/10/2022
Issuing date

Data de Validade: 27/10/2028
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 2

Data: 23/08/2024
Date

Observações / Notes

- a) Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
The equipment provided to the Brazilian Market shall be according to the product definition and to the documentation approved in this certification process;
- b) Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;
Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;
- c) A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria Nº 115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas.
Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados;
The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance Nº 115:2022 – Electrical Equipment for Explosive Atmospheres. In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;
- d) O Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível;
The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment in an easily visible location;
- e) Os produtos devem ser instalados em atendimento à norma de instalações elétricas para atmosferas explosivas (ABNT NBR IEC 60079-14);
The products must be installed in compliance with the standards of electrical installations for Explosive Atmospheres (ABNT NBR IEC 60079-14);
- f) Esta certificação refere-se única e exclusivamente aos requisitos de avaliação da conformidade para equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, não abrangendo outros regulamentos eventualmente aplicáveis ao produto;
This certification refers only and exclusively to the conformity assessment requirements for electrical equipment for explosive atmospheres, not covering any other regulation applicable to the product;
- g) As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante;
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, revision and recuperation of equipment are the responsibility of the end users and shall be performed according to the applicable technical standards requirements and according to manufacturer recommendations;
- h) O equipamento deve apresentar na superfície externa, em local visível, a seguinte advertência:
The equipment shall show on the external surface in a visible place the following warning:
- ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO.**
- i) O número deste certificado foi corrigido de IEx 15.0299 para IEx 15.0299/1.
The number of this certificate has been corrected from IEx 15.0299 to IEx 15.0299/1.
- j) Este certificado substitui o certificado IEx 15.0299.
This certificate replaces the certificate IEx 15.0299.

Histórico de Revisões / Revision History

Revisão / Revision	Data / Date	Descrição / Description
0	28/10/2022	Emissão Inicial (Recertificação) / Initial Issue (Recertification)
1	15/03/2024	Mudança de endereço do Fabricante / Change of Manufacturer's address
2	23/08/2024	Inclusão do Fornecedor Solicitante no Certificado <i>Inclusion of the Supplier Applicant in the Certificate.</i>

Proposta / Proposal: 14.0.686.489.22 & 14.0.748.120.24

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

MAB Roque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023